



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/8.12.8 – SA339

Lima, 2 de junio de 2011

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional de Aviación Civil, ANAC, Argentina
Gral. Luis Trigo Antelo, Director Ejecutivo (a.i.), Dirección General de Aeronáutica Civil, Bolivia
Sr. Carlos Eduardo Magalhães da Silveira Pellegrino, Director Presidente Interino de ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Ramón Borges Cardoso, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil
Gral. de Brig. Aérea (A) Jaime F. Alarcón Pérez, Director General de Aeronáutica Civil, Chile
Dr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia
Ing. Fernando Guerrero López, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General de la Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Abog. Nicanor Céspedes Céspedes, Presidente de la DINAC, Paraguay
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General de Aeronáutica Civil, Perú
Cnel. (CyE) Ángel Alberto Vanzini, Director Nacional Interino de la DINACIA, Uruguay
Lic. José Luis Martínez Bravo, Presidente del INAC, Venezuela

Asunto: **Octava Reunión del Subgrupo de Aeródromos y Ayudas Terrestres/Planificación Operacional de los Aeródromos del GREPECAS (AGA/AOP/SG/8)**
(Ciudad de México, México, 19 al 21 de julio de 2011)

Tramitación

Requerida: 1) Envío de documentación en las fechas límites mencionadas en la carta; y
2) registrar participantes a más tardar el **1 de julio 2011**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted Tengo el honor de invitarle a participar a la Octava Reunión del Subgrupo de Aeródromos y Ayudas Terrestres/Planificación Operacional de Aeródromos del GREPECAS (AGA/AOP/SG/8), que se llevará a cabo en la Oficina Regional de la OACI para Norteamérica, Centroamérica y Caribe en la Ciudad de México, México, del 19 al 21 de julio de 2011. Los idiomas de trabajo de la reunión serán castellano e inglés y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

Se espera la asistencia de los Especialistas en Aeródromos (AGA) de los Estados y Territorios de las Regiones CAR/SAM de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitados. La lista de miembros del Subgrupo se presenta en el **Adjunto A**.

El Orden del Día Provisional de la Reunión se presenta en el **Adjunto B**. La Reunión estará orientada en la acción requerida por la Decisión 16/47 de la Reunión GREPECAS/16 transcrita a continuación:

DECISIÓN 16/47

TRANSFORMACIÓN DE LOS SUBGRUPOS DEL GREPECAS

Que el trabajo de los Subgrupos AERMET, AGA/AOP, AIM y CNS/ATM del GREPECAS y sus respectivos Grupos de Tarea, según el caso, tal como se presenta en los Apéndices B-E de la NE/17, se convierta en programas y proyectos. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales.

Le agradeceré registrar a cada uno de sus participantes antes del **1 de julio de 2011**, completando y enviando el formulario de registro del **Adjunto C**.

En la página web de esta Oficina Regional (www.icao.int/NACC_Hotel_List.pdf), se encuentra disponible una lista de hoteles recomendados para los participantes quienes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la siguiente página web:

Dirección: <http://www.mexico.icao.int/RegionalGroups.html>
Dar clic en: **GREPECAS**
Usuario: **carsamrpg**
Contraseña: **ccretkode** *Dar clic en:* **"Reuniones"**
"Por Grupo"
AGA/AOP/8

Debido a que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración u Organización desee presentar en la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios y recibidos en esta Oficina a más tardar el **15 de junio** a fin de garantizar su traducción oportuna. Las notas de estudio y las notas de información recibidas en esta oficina después de esa fecha, y a más tardar el **1 de julio** se publicarán solamente en el idioma en el que se presenten. Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma (s) presentado (s); estas notas deben enviarse a esta oficina a más tardar el **1 de julio**.

Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y castellano).

El día anterior a la Reunión, 18 de julio, se prevé realizar una reunión de coordinación entre el Presidente del Subgrupo, Relatores de los Grupos de Tarea y la Secretaría. Esta reunión no contará con interpretación simultánea.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Especialista Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres, Sra. Lía Ricalde (lricalde@lima.icao.int).

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto:

A – Composición del Subgrupo
B – Orden del Día Provisional
C – Forma de Registro
Plantillas para notas

cc: Lic. Daniel Valente, Coordinador Unidad de Relaciones Institucionales, ANAC, Argentina
Lic. Hugo Stortoni, Jefe Departamento de Relaciones Internacionales, ANAC, Argentina
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Bolivia
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Sr. Carlos Silva Rueda, Subdirector General UAEAC, Colombia
Dra. Mónica Gómez Villafañe, Secretaria General UAEAC, Colombia
Sr. Sergio Paris, Secretario de Sistemas Operacionales, UAEAC, Colombia
Dra. Nubia Constanza Ramírez, Proyectos Internacionales, Subdirección General, UAEAC, Colombia
Cap. Roberto Yerovi de la Calle, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Lic. Carlos Pashales, Subdirector General, Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Felipe Vallejo Leigh, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Sra. María Marcela Salazar, Gerente General, Oficina Relaciones Internacionales, INAC, Venezuela
C/RCC
ICAORD México

ADJUNTO A

**SUBGRUPO DE AERÓDROMOS Y AYUDAS TERRESTRES/PLANIFICACIÓN
OPERACIONAL DE AERÓDROMOS (AGA/AOP/SG) DEL GREPECAS**

COMPOSICIÓN

Estado Miembro/Organización	Representante
Argentina	A definir
Barbados	David Broomes
Bolivia	Daniel Navajas
Brasil	Ana Lucia Carvalho de Moraes / Fabio Almeida Esteves
Chile	Sergio Gallo Rosales (Vicepresidente)/Juan Luis Rodríguez
Colombia	Aldemar Pinzón
Costa Rica	Luis Gustavo González Trigo
Cuba	Norberto Cabrera Alonso
Ecuador	A definir
Estados Unidos	George Legarreta (Presidente)
Haití	Jacques Boursiquot
Honduras	Geovany Saucedo
México	Gilberto Vázquez Alanís
Paraguay	Francisco Méndez Maldonado / Emilio Rodríguez
República Dominicana	Francia Peña
Trinidad y Tobago	Ronald Gittens
Uruguay	Fernando Maurente / Arturo Forteza
Venezuela	A definir
ACI-LAC	Javier Martínez
ALACPA	William Fullerton
CARSAMPAF	Hilda Valverde
IATA	Peter Cerdá
IFALPA	Heriberto Salazar
IFATCA	Cedric Murrell

ADJUNTO B

**OCTAVA REUNIÓN DEL SUBGRUPO DE AERÓDROMOS Y AYUDAS
TERRESTRES/PLANIFICACIÓN OPERACIONAL DE AERÓDROMOS DEL GREPECAS
(AGA/AOP/SG/8)**

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

**Cuestión 1 del
Orden del Día**

Aprobación del Orden del Día y Horario de la Reunión

**Cuestión 2 del
Orden del Día**

Revisión de las Acciones Adoptadas por la Reunión GREPECAS/16

**Cuestión 3 del
Orden del Día**

Revisión de los Informes de los Grupos de Tarea

- 3.1 Informe del Grupo de Tarea sobre Franjas de Pista y Áreas de Seguridad de Extremo de Pista (RESA)
- 3.2 Informe del Grupo de Tarea sobre Demanda/Capacidad en los Aeropuertos
- 3.3 Informe del Grupo de Tarea sobre Planes de Emergencia / Centros de Operaciones de Emergencia (COE)
- 3.4 Informe del Grupo de Tarea sobre Estudios Aeronáuticos en el Ámbito AGA
- 3.5 Informe del Grupo de Tarea sobre Adecuación de la Infraestructura Aeroportuaria
- 3.6 Informe del Grupo de Tarea de Pistas Resbaladizas (Coeficiente de rozamiento, descontaminación en pistas y remoción de caucho)

**Cuestión 4 del
Orden del Día**

Transformación del Subgrupo AGA/AOP, sus Grupos de Tarea, Términos de Referencia y Programa de Trabajo al Programa de Aeródromos, Pista y Proyectos

- 4.1 Elaboración de proyectos bajo el Programa AGA
- 4.2 Designación de funcionarios de los Estados como coordinadores y expertos para los proyectos

**Cuestión 5 del
Orden del Día**

Otros Asuntos
